

VRIJSTAAND PELLETKACHEL

DEZE GEBRUIKSAANWIJZING KAN GEBRUIKT WORDEN VOOR

DE VOLGENDE PELLETKACHELS VAN TITAN TRADING , EINDHOVEN

TITAN NBP001 8KW
PELLETKACHEL

TITAN NBZ-PA-ZWART 13KW
PELLETKACHEL

TITAN P15-NB PELLET KACHEL 11 KW

(Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie)

Een leven van WARMTE

* Lees de volledige handleiding voor de installatie en het gebruik van Deze pellet brandstof brandende kachel. Als u deze volgen instructies kan resulteren in schade aan eigendommen, lichamelijk letsel of zelfs de dood.

* Bewaar deze instructies!

Installateur: Deze handleiding MOET BLIJVEN MET TOESTEL!

2

Inhoudsopgave

1. Brandstof Vereiste -----	3
2. Kachel Eigenschappen -----	6
3. Structuur instructie -----	11
4. Pelletkachel Installatie -----	13
5. Operatie -----	21
6. Onderhoud -----	39
7. Problemen -----	43
8. Garantie -----	47
9. Elektronische Plan -----	48

3

1. Brandstof Vereiste

Voordat we hoe de kachel kan worden bediend, de brandstof van kachel moet kort sedert het gerelateerd is aan de prestaties van de kachel. (Uw pelletkachel is ontworpen om hout te verbranden pellets alleen. Gebruik geen ander type brandstof, want dit zal vervallen alle garanties vermeld in

deze handleiding.)

Pellet kwaliteit belangrijk is, lees dan het volgende:

De prestaties van uw pelletkachel wordt sterk beïnvloed door het type en de kwaliteit van het hout pellets worden verbrand. Omdat de warmteafgifte van diverse kwaliteit houtpellets verschilt, zo zal de prestaties en warmteafgifte van de kachel.

Wij raden het gebruik van pellets die voldoen aan of overtreffen deze normen. Gebruik een aanbevolen pellet-type.

Vochtgehalte (zo gestookt basis)

CEN / TS 14.774-1 en ISO 687

≤ 12%

Asgehalte (zo gestookt basis)

ISO1171

≤ 0,7% zonder schors

≤ 2,0% met schors

Vluchtige stof (droog, asvrij gehalte)

ISO562

80% tot 88%

Waterstofgehalte (zo gestookt basis)

ISO609

5,0% tot 6,5%

Koolstofgehalte (zoals ontslagen basis)

ISO609

40% tot 50%

Zwavelgehalte (zoals gebakken basis)

ISO 351 en ISO 334

≤ 0,1%

Net (lagere) calorische waarde (zoals ontslagen basis) ISO1928

16900KJ/KG te 19500KJ/KG

Diameter 4mm tot 10mm

Zwelling index

ISO 501

-

Lengte ≤ 50 mm

4

LET OP:

Het is belangrijk om te selecteren en alleen pellets die droog en vrij van vuil of verontreinigingen, zo hoog zoutgehalte. Vuile brandstof zal negatieve invloed hebben op de werking en de prestaties van het apparaat

en maakt de garantie ongeldig.

ASH: Het asgehalte van de brandstof en de werking van uw kachel zal direct bepalend voor de frequentie van reiniging. Het gebruik van hoge as brandstoffen kan in de kachel om gereinigd dagelijks. Een lage as brandstof kan toestaan langere intervallen tussen de reiniging.

CLINKERING: [klinkers zijn silica (zand) of andere verontreinigingen in de brandstof die een harde massa tijdens het brandproces]. Deze harde massa zal blokkeren de luchtstroom door de Burn Pot Liner en invloed op de prestaties van de kachel. Elke brandstof, zelfs een goedgekeurd type, kan de neiging om

klinker. Controleer dagelijks de Burn-Pot Liner om ervoor te zorgen dat de gaten niet worden geblokkeerd met klinkers.

Als ze verstopt raken, verwijder de folie (als het apparaat koud is) en reinig / schraap de klinkers uit. Maak de gaten met een klein puntig voorwerp indien nodig.

Zie de sectie regelmatig schoonmaken en onderhouden.

PELLET FEED TARIEVEN: Vanwege de verschillende brandstoffen dichtheden en maten, kunnen pellet feed variëren.

Dit kan een aanpassing vereisen om de snelheid verbranding ventilator of de vijzel-feed triminstelling in laag. Omdat kachel leverancier heeft geen controle over de kwaliteit van de pellets dat u gebruikt,

aanvaarden wij geen

aansprakelijkheid voor uw keuze in houtpellets.

Zorg voor de pellet. Niet vochtig of pletten. Of zal het van invloed op de efficiëntie en het stof zullen worden verzameld op de deur glas. Pellet brandstof wordt gemaakt van zaagsel en sloophout uit vele

5

verschillende houtsoorten. Pellets hardhout bevatten meer as dan die gemaakt van zachthout. Mineralen uit as en zand in de pellets klinker onder extreme temperaturen in het branden pot. Probeer het branden van verschillende merken van pellets totdat u er een vindt die brandt met een minimum aan as en klinkers. Zodra u een pellet merk dat een goed brandend, blijven gebruiken dit merk. High as brandstof verhoogt de frequentie van kachel reiniging. Brandstof met overmatig vochtgehalte kan vastlopen in de vijzel montage.

Bewaren pellets ten minste 36 "(1m) uit de buurt van de pelletkachel

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze zijn

onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid: Kinderen moeten toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

6

2. KACHEL FUNCTIES

Pelletkachel wordt voortbewogen ontworpen en heeft zijn eigen frisse lucht in-en ventilatiesysteem. Negatieve druk brandende technologie zorgt ervoor dat een hoog rendement en weinig asafvoer tijdens branden. Het zal automatisch uitgeschakeld door verkeerde verbranden of geen brandstof meer. Grote BTU, snelle

verwarming en lage brandstofkosten zijn de voordelen.

1. Belangrijkste prestaties

Model NB-P15

Afmetingen (BxHxD) MM 561 * 1025 * 528

Gewicht KG 105

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitlaat Pipe MM 80

Warmte Area M2 110

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 16/40

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.8/2.0

Rendement% 86%

Hopper Capaciteit KG 32

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60

Waardering Vermogen KW 11

Model NB-P01

Afmetingen (BxHxD) MM 522 * 1020 * 541

Gewicht kg 95

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitlaat Pipe MM 80

Warmte Area M2 90

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 17/37

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) 0.6/1.8

Rendement% 86%

Hopper Capaciteit KG 28

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60

Waardering Vermogen KW 9

7

Model NB-PS

Afmetingen (BxHxD) MM 471 * 920 * 492

KG gewicht 80

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitleet Pipe MM 80

Warmte Area M2 60

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 16/33

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) 0.6/1.2

Rendement% 85%

Hopper Capaciteit KG 20

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60-100/50

Waardering Vermogen KW 6

Model NB-PI

Afmetingen (BxHxD) MM 471 * 974 * 492

Gewicht KG 90

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitleet Pipe MM 80

Warmte Area M2 80

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 15/30

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) 0.8/1.6

Rendement% 85%

Hopper Capaciteit KG 25

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60-100/50

Waardering Vermogen KW 8

8

Model NB-PA

Afmetingen (BxHxD) mm 665 * 772 * 623

Gewicht kg 120

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitleet Pipe MM 80

Warmte Area M2 120

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 13/37

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) 0.8/2.3

Rendement% 83%

Hopper Capaciteit KG 32

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60

Waardering Vermogen KW 13

Model NB-PA-01

Afmetingen (BxHxD) 558x712x528 MM

Gewicht kg 85

Luchtinlaat Pipe MM 50

Luchtuitleet Pipe MM 80

Warmte Area M2 70

Automatische Burning Time (Min-Max.) H 15/24

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.5/1.3

Rendement% 85%

Hopper Capaciteit KG 15

Elektronische vermogen W / H 1-400
Nominale spanning en frequentie V / HZ 230/50-115/60-100/50
Waardering Vermogen KW 6,5
Dikte van staal, binnenzijde: MM 3
Dikte van staal, buiten: MM 1,5-2
9

Model NB-PE9
Afmetingen (B * H * D) MM 522 * 1020 * 541
Gewicht KG 98
Luchtinlaat Pipe MM 50
Luchtuitlaat Pipe MM 80
Warmte Area M2 90
Automatische Burning Time (Min-Max) H 10/30
Brandstof Hout Pellet
Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.6/1.8
Rendement% 83%

Hopper Capaciteit KG 28
Elektronische vermogen W / H 1-400
Nominale spanning en frequentie V / Hz 230/50
Waardering Vermogen KW 9
Model NB-PE07
Afmetingen (B * H * D) MM 724 * 800 * 326
Gewicht KG 105
Luchtinlaat Pipe MM 50
Luchtuitlaat Pipe MM 80
Warmte Area M2 70
Automatische Burning Time (Min-Max) H 11/30
Brandstof Hout Pellet
Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.6/1.2
Rendement% 82%

Hopper Capaciteit KG 18
Elektronische vermogen W / H 1-400
Nominale spanning en frequentie V / Hz 230/50
Waardering Vermogen KW 7
10

Model NB-P07
Afmetingen (B * H * D) MM 721 * 818 * 336
Gewicht KG 110
Luchtinlaat Pipe MM 50
Luchtuitlaat Pipe MM 80
Warmte Area M2 70
Automatische Burning Time (Min-Max) H 12/33
Brandstof Hout Pellet
Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.6/1.2
Rendement% 82%

Hopper Capaciteit KG 20
Elektronische vermogen W / H 1-400
Nominale spanning en frequentie V / Hz 230/50
Waardering Vermogen KW 7
Model NB-PA (INSERT)
Afmetingen (B * H * D) MM 648 * 747 * 618
Gewicht kg 120
Luchtinlaat Pipe MM 50
Luchtuitlaat Pipe MM 80
Warmte Area M2 120
Automatische Burning Time (Min-Max) H 13/37

Brandstof Hout Pellet

Verbruik bij Pellet (Min-Max) KG / H 0.8/2.3

Rendement% 83%

Hopper Capaciteit KG 32

Elektronische vermogen W / H 1-400

Nominale spanning en frequentie V / Hz 230/50

Waardering Vermogen KW 13

VOORKOMEN KEUZES

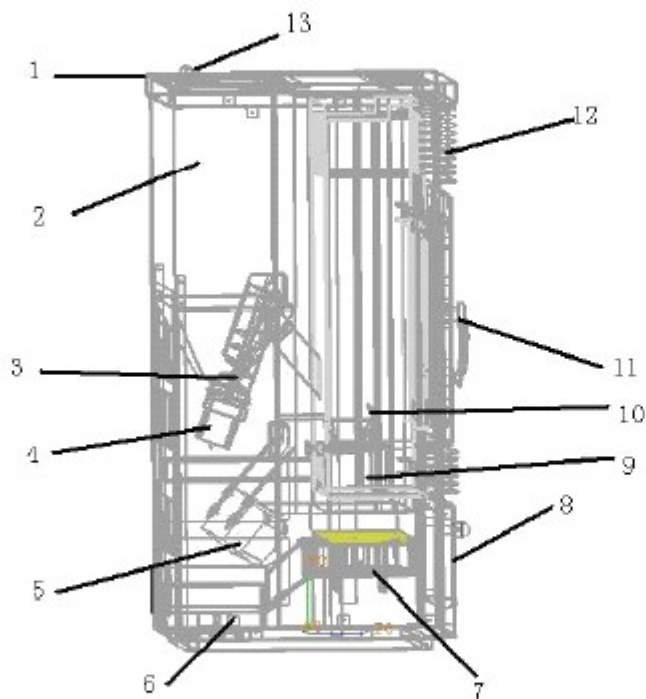
De kachel kan besteld worden met de volgende zijpanelen en deuren kleur:

Zwart Rood Beige

11

3. Structure instruction

The stove is mainly made up of following items: (NB-P15 AS
EXAMPLE)



1. Hopper covers 2.hopper 3.auger 4. Auger motor 5.conversion blower6.venting pipe 7. Exhaust blower 8.front cover 9.ash drawer 10.fire shield board 11.stove door 12.heat exchanger 13.

...

3. Structuur instructie

De kachel is voornamelijk samengesteld uit volgende onderdelen: (NB-P15 AS
Voorbeeld)

1. Hopper heeft betrekking op 2.hopper 3.auger 4. Auger motor 5.conversion blower6.venting leiding 7. Uitlaat blower 8.front deksel 9.ash lade 10.fire schild boord 11.stove deur 12.heat wisselaar 13.

Besturingskaart

Het volgende is een lijst van de belangrijkste onderdelen en hun functies

SNELKOORD

De kachel is uitgerust met een automatische ontsteker voor de verlichting van de brandstof als de kachel in

verlichting mode. Er zijn twee manieren om het hout pellet licht voor onze modellen. Een daarvan is de ontsteker verwarmt

houtpellets rechtstreeks via het branden pot en dan verlicht door de verbranding blower. De andere een is dat de ontsteker van de pellet direct verlicht. De ontsteker blijft bekrachtigd voor de eerste acht

notulen van de verlichting volgorde.

Vaccum SCHAKELAAR

12

De kachel heeft s vacuümschakelaar zich achter de linker deur, bevestigd aan de basis. Als er een lage

druk ontstaat in de verbrandingskamer door een lek, het openen van de voordeur, een geblokkeerde schoorsteen, of niet-gesloten as

lade, zal de vacuümschakelaar het voelen en ervoor zorgen dat de kachel in te gaan op een shutdown-modus.

Vijzel en AUGER MOTOR

De 2 RPM vijzel motor draait de vijzel, het opheffen van pellets op de vijzel buis. De pellets worden vervolgens

zakke een buis en in de vuurpot. De avegaar wordt bestuurd door de besturing.

OVER TEMPERATUUR SNAP SWITCH

Deze schakelaar is geïnstalleerd op de bodem van de hopper-en uitschakelen van de kachel als deze zintuigen overmatig

temperatuur (70 graden). Deze module schakelaar kan worden gewij-zigd door programma's in de chip!

Convectieventilator SNAP SWITCH

Deze schakelaar is geïnstalleerd op de ontluchtingspijp en draait de convectieventilator terwijl de haard opstaat

de temperatuur (40 graden). Trouwens, het uitschakelen van de kachel wanneer de temperatuur zakt onder

40degrees

13

4. Pelletkachel installatie

Alle nationale en lokale voorschriften EN EUROPESE

Normen worden nageleefd bij de

INSTALLATIE VAN HET TOESTEL

Voordat een kachel te installeren in een ruimte, selecteert u de juiste kachel te kunnen verwarm de kamer. Controleer de kachels 'Cv ruimte in de

Hoofdstuk van **KACHEL FUNCTIE**.

Beslissen Waar kunt u uw Pellet Appliance en benodigde vrije ruimte te lokaliseren

COMBUSTIBLES:

Bij het installeren van dit apparaat op een brandbare vloer (bijvoorbeeld linoleum, hardhouten vloeren) een

onbrandbare haard pad (15mm dikte) moet onder het apparaat. De pad moet ten minste uit te breiden

de breedte van het apparaat [22 "(558 mm)] en tenminste de diepte van het apparaat plus 6" (153 mm)

voor het apparaat [29 3/4 "(756 mm)].

De ruimte tussen de wanden of boven is niet minder dan de grootte van 50 mm.

1. Elektrisch:

Het apparaat moet worden geaard. De geaard moet worden aangesloten op een standaard 230V, 50Hz (4,5 Amp), (115 volt (4,5 Amp), 60 Hertz) stopcontact. Voorzichtig zijn

dat het snoer niet gevangen onder het apparaat en dat vrij is van een heet oppervlakken of scherpe randen en ook toegankelijk moeten zijn. Als dit de voedingskabel moet worden

beschadigd is, moet een vervangende netsnoer worden gekocht bij de fabrikant of een gekwalificeerde dealer.

2. Air input en ontluchttingsleiding Installatie

14

Enkele voorbeelden, die door NB-P15, zijn de volgende

Horizontaal en Up,

Horizontaal (Maar het is niet aan te raden, wanneer de elektronische stroom is uitgeschakeld, kan de rook te zien zijn als de kachel aan staat)

Horizontale en omhoog door de dakrand

15

De afstand tussen wand en kachel wanneer deze is geïnstalleerd in de huis (MM)

16

Alle kachels 'lucht ingang buisdiameter is 50 mm, ontluchting buisdiameter is ϕ 80 mm. De totale lengte van de leidingen niet langer is dan 3 meter en ellebogen zijn niet beschikbaar. Indoor ontluchting pijpverbinding

moeten worden verzegeld door siliconenkit aan uitlaat lekt in de kamer te voorkomen.

Ontluchttingsbuis

en beëindiging moet waterdicht en voorkomen worden geblokkeerd. Of, kan de kachel niet werken

behoren. Wanneer de installatie wordt beperkt door de ruimte of de eigenaar de speciale eisen en de pijpen een lengte moeten langer dan 3 zijn en hoeft ellebogen, de diameters van de luchtinvoer pijp en ontluchttingsleiding moet correct worden verhoogd voor een soepele convectie. Zo niet, dan zal het

invloed op de branden en de kachel niet goed werken. De eigenaar moet verbinden met de lokale verkoper voor de juiste installatie. Wanneer pelletkachel is normale werking, de temperatuur

op ontluchttingsbuis oppervlak kan oplopen tot 200 ° C, zodat de brandbare dingen, kleding en meubels

uit de buurt van de ontluchttingsleiding. Om brandwonden te voorkomen, mag niet aan het verwarmingsoppervlak!

Vent Beëindiging Eisen

(1) Gebruik de ventilator niet uitkomen in enige ingesloten of half afgesloten ruimtes zoals een carport, garage, zolder,

17

kruipruimte, smalle gang, op de voet omheind gebied, onder een zonnedek of veranda, of een locatie die

kunnen bouwen aan een concentratie van dampen, zoals trappenhuisen, overdekte Breezeway, enz.

(2) Vent oppervlakken kunnen heet genoeg om brandwonden te veroorzaken indien u het aanraakt.

Niet brandbaar afscherming of afschermingen nodig zijn.

(3) De opzegging moet uitputten boven de inlaat hoogte. Het verdient aanbeveling dat tenminste anderhalve meter

verticale buis buiten geïnstalleerd worden wanneer de kachel wordt direct afgevoerd door een muur. Dit zal

een natuurlijke trek om de mogelijkheid van rook of geur te voorkomen tijdens het apparaat uitgeschakeld of macht

falen en voorkomt het blootstellen van mensen of struiken aan hoge temperaturen.

(4) De ventilatie dient hieronder te beëindigen niet minder dan vier voet, niet minder dan vier voet horizontaal uit,

en niet minder dan een voet boven deuren en ramen, of de zwaartekracht / ventilatie luchtinlaten

in de
gebouw.

(5) De afstand tussen de bodem van de beëindiging en kwaliteit moet minimaal 12 zijn. "The afstand tussen de bodem van de beëindigen en een openbare gang moet minimaal zeven worden feet.

(6) Plaats de ventilator opzegging ten minste twee meter afstand van brandbaar materiaal, zoals struiken,

planten, gras, hekken, dakoverstekken, en de aangrenzende gebouwen.

Pellet pijp type PL of L moet worden gebruikt om de kachel te ontluchten. De kachel rookkanaal is 3 "in diameter.

Een goedgekeurde muur vingerhoed of goedgekeurd plafond brand stop moet worden gebruikt wanneer de pellet pijp passeert

door middel van een brandbare wand plafond.

De kachel verbranding blower onder druk en duwt rookgassen uit de pellet pijp. Hierdoor alle pijpverbindingen worden elkaar vergrendeld of geschroefd met drie bouten als de pijp niet over een

sluitsysteem en verzegeld met hoge temperatuur siliconen.

18

De pijp moet worden siliconed en vastgezet met drie schroeven aan rookkanaal van de kachel kraag.

Hoe langer de run van de pijp en het gebruikte meer ellebogen, hoe groter de weerstand tegen de stroom van rookgassen

gassen. Vier inch diameter pellet pijp wordt aanbevolen voor leidingen groter dan 15 voet, of wanneer een

aantal ellebogen worden gebruikt.

Installeer geen demper in de uitlaat ONTLUCHTERS SYSTEM VAN

DIT APPARAAT. DIT APPARAAT NIET AAN OP EEN schoorsteenkanaal DIENENDE

Een ander apparaat.

Hier zijn enkele voorbeelden van de installatie in andere situatie

Horizontale installaties die te ontbinden, zonder verticale delen van de slang worden goedgekeurd;

Echter, de wind richten rookgassen gesleept het huis veroorzaakt verkleuring problemen. Hiervoor reden, horizontaal en met 5 poten of horizontaal en door de dakrand installaties worden

aanbevolen.

Om te helpen bij schoonmaken, waar mogelijk, het ventilatiesysteem moet een T-stuk onder meer met schoon

gehecht aan het rookkanaal op het fornuis.

Gemetselde schoorsteen

Wanneer ontsnapt in een gemetselde schoorsteen, kan de pellet pijp beëindigen net binnen de schoorsteen

. Het is echter aan te raden om de pellet leidinglengte naar de top van de schoorsteen.

Schouw

Wanneer ontsnapt in een open haard schoorsteen, kan de pellet pijp beëindigen net boven de klep.

Het is echter aan te raden om de pellet leidinglengte naar de top van de schoorsteen.

Verticaal

Als de lengte van de pijp groter is dan 15 meter, moet 4 inch pijp in plaats van 3 inch ontluchtingspijp worden gebruikt.

Stacaravan Installaties

19

Het volgende is vereist voor de installatie van de kachel in een stacaravan.

1) Aansluiten van de kachel buiten verbrandingslucht is facultatief, behalve voor stacaravan installaties en wanneer vereist door de lokale bouwvoorschriften. De kachel luchtinlaat zal accepteren 3 "ID

pijp om tegemoet buitenlucht installaties. De luchtinlaat aan de buitenkant van de woning moet altijd gelegen aanzienlijk lager dan het rookkanaal beëindiging en eindigen met een deksel buiten te houden

weer en plagen

2) De kachel moet worden bevestigd op de vloer met behulp van houtdraadbouten. De schroeven kunnen worden ingestoken door

de gaten in het voetstuk achter de zijdeuren

3) De kachel moet worden geaard met een # 8 of groter koperdraad.

WAARSCHUWING:

DIT FORNUIS NIET PLAATSEN IN EEN SLAAPKAMER IN een vervaardigd huis.

LET OP:

De structurele integriteit van de vervaardigde Vloer van het huis, muur, en

PLAFOND / DAK moet worden gehandhaafd.

Surge protectors

Een overspanningsbeveiliging wordt aanbevolen om ervoor te zorgen van de kachel elektrische componenten niet beschadigd

als gevolg van een sterke stijging in de elektrische voeding. Alleen hoogwaardige beschermer

moet worden gebruikt-goedkope degenen doen

geen noodzakelijke bescherming.

THERMOSTAAT INSTALLATIE

De kachel komt uit de fabriek aangesloten op de hand te bedienen bedieningspaneel operatie op de te zien

volgende pagina. Een lage spanning thermostaat is geïnstalleerd op het fornuis.

WAARSCHUWING: Noteer de sensor (T3) aan de achterzijde ver van de ontluchting

20

pijp. Deze sensor detecteert de temperatuur in de kamer, maar moet niet

worden beïnvloed door andere warm of koud object. Kies een plek die je

geloven of willen het punt te worden beschouwd als de temperatuur in de kamer.

LET OP INSTALLATIE EN reparaties mogen alleen worden PERFORMAED DOOR EEN

Gekwalificeerde servicemonteur. PROBEER NIET OM DE SERVICE

APPARAAT ZELF.

Vermijd over het afvuren van de notenbalk niet de hand-feed pellets aan het apparaat. Gebruik nooit benzine, benzine

soort lantaarn brandstof, kerosine, houtskool lichtere vloeistof of soortgelijke vloeistoffen te starten of het vlees van een vuur in deze

verwarming. Houd dergelijke vloeistoffen uit de buurt van de kachel terwijl deze in gebruik is.

Voor uw eigen veiligheid niet

installeren of te bedienen uw kachel zonder eerst lezen en begrijpen van deze handleiding.

Elke installatie of werking van het apparaat af te wijken van het gestelde in deze

gebruiksaanwijzing

handleiding maakt de garantie ongeldig en kan gevaarlijk zijn.

Vanwege de hoge temperatuur, de kachel zich uit van het verkeer en verwijderd van meubels

en gordijnen. Kinderen en volwassenen dienen alert te zijn van de gevaren van hoge

oppervlaktetemperatuur en

moet wegblijven om brandwonden of kleding ontsteking te voorkomen. Jonge kinderen moeten zorgvuldig worden

toezicht wanneer zij zich in dezelfde ruimte als de kachel. Kleding of andere brandbare

materiaal mag niet worden aangebracht op of in de buurt van de kachel. Elke grille, paneel, of glas verwijderd voor onderhoud

MOET worden vervangen alvorens het fornuis.

Gebruik geen apparaat met de glazen pui verwijderd, gebarsten of gebroken is. Vervanging van de glas moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicemonteur. Land Kachels, diens

werknemers, of een van haar

vertegenwoordigers zijn niet aansprakelijk voor eventuele schade veroorzaakt door een

inoperabel, onvoldoende of

onveilige situatie als gevolg van een onjuist gebruik, service of installatie procedures. Of

direct of indirect. Het apparaat bij installatie moeten elektrisch zijn geaard in overeenstemming met de

plaatselijke voorschriften of, bij het ontbreken van plaatselijke voorschriften, met de National Electrical Code. ANSI \ NFPA 70

21

5. Werking

Alle nationale en lokale regels en

Europese normen zijn opgenomen worden nageleefd bij de

Bediening van het apparaat

Let op: Wanneer de kachel in werking is, neem dan contact met de voorste van.

Switching on / switching off

The heater switching on and switching off is performed through the ON/OFF key



At the switching on the message, CLEANING will be shown on first,

4.

1.) De eerste ontsteking

Bij de eerste keer draait, kan de verf ontdoen van zijn te krijgen door verbranding. Dus sommige onaangename geur zou kunnen

naar buiten komen. Open de ramen en deuren om de geur te ontluchten.

Opmerking: Als het nieuwe kachel bij de eerste keer gebruikt, is het nodig om de een handvol houtpellets te

het vuur pot voor de hand.

Plaats het hout pellet brandstof in de trechter, sluit u de macht. Dan Aan / Uit Licht is Verlichting (Het betekent

dat de stroom is ingeschakeld). Handelen als de instructie op sectie 2 "start en werking"

Opmerking: Bewaar het vuur pot en de onderkant schoon te maken wanneer elke keer dat u de kachel!

2.) Start en bediening

Gelieve Gebruik de kachel als volgt (zie figuur kachel structuur en elektrische controle cijfer):

Vink het vakje aan, pellet bar rooster, asla en pas de juiste positie.

Inschakelen / uitschakelen

De verwarming in-en uitschakelen wordt uitgevoerd door middel van de ON / OFF-toets


Bij het inschakelen het bericht wordt weergegeven op CLEANING eerste

22



'Cleaning' is displayed for 20 second, in order to clean the fire pot.



In the same way, push , then at the switching off Period, the message shows:



After the temperature in the stove is lower than 40degree, finally, the phrase

5.

Reiniging "wordt gedurende 20 seconden, om het vuur pot te reinigen.

Op dezelfde manier, druk vervolgens op uitschakeling periode, het bericht wordt aangegeven:

Nadat de temperatuur in de oven lager dan 40degree tenslotte de uitdrukking

'Goodbye' wordt weergegeven.



!! ATTENTION !!

During the flame switching off phase and exchanger cooling, Normally it isn't allowed to switch on again the heater up to the operation end; this state is highlighted from the message 'SWITCHING OFF'

However, if you want to switching on the stove, make sure the stove is under your eyes, until its



- Als de temperatuur van de kachel beneden 50 graden komt, volgt cleaning feeding lighting stabilisation.

At the switching on the flame isn't started immediately, depends from the selected functioning formality. Two formalities are setttable: AUTOMATIC or MANUAL, for further details see the appropriate section.



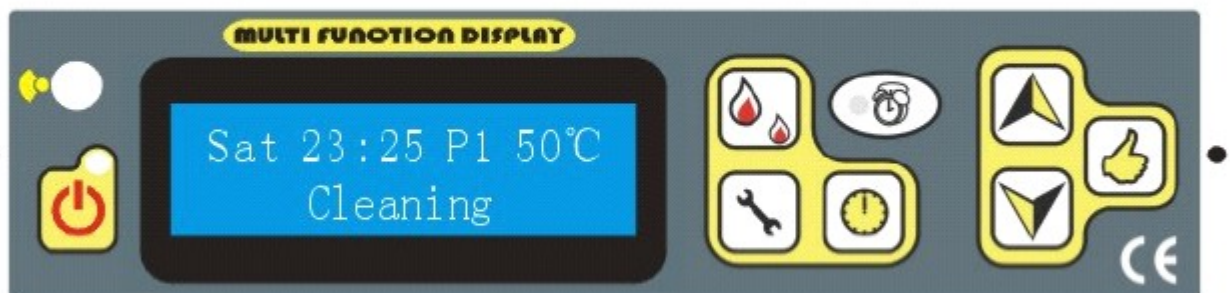
After
Clean
.....
How
you

The switching on Stage, which has the duration of about 5-15 minutes, are necessary to the resistance to carry the pellets at the switching on temperature, (depends from the heater). The switching on procedure is showed from a passage set showed in the display. Before starting the switching on, the heater performs the brazier cleaning and displays the following wording:

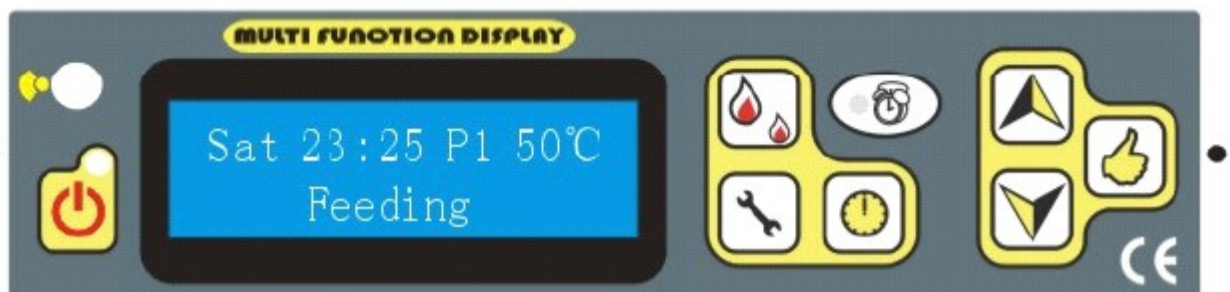
Firstly,

Push

At t
form
app



Secondly,



Thirdly,



7. Als de vlam bij het opstarten niet direct brand kan dit liggen aan de functie welke geselecteerd is
- 8.
9. er zijn 2 opties automatisch en manueel , lees meer over deze opties in de betreffende beschrijvingen.
- 10.
11. De start fase duurt ongeveer 5-15 minuten welke noodzakelijk is om de gloeiplug voldoende heet te laten worden en pelletkorrels in het verbrandingsbakje te plaatsen.
12. he
13. switching on procedure is showed from a passage set showed in the display. Before starting the

14. switching on, the heater performs the brazier cleaning and displays the following wording:

15. Firstly,

16.

17.

18.

! LET OP!

Tijdens de vlam uitschakelen fase en wisselaar koeling Normaal is het niet toegestaan weer inschakelen als de verwarming tot de operatie te beëindigen, deze staat in de kijker van de bericht 'UITSCHAKELEN'

Echter, als je wilt het inschakelen van de kachel, zorg ervoor dat de kachel onder je ogen, totdat de "Stabilisatie", dan u kunt duwen. Na druk op de knop, dan wordt de zinsnede Cooling komt
23

Na de kachel de temperatuur naar beneden vallen aan 50degree, de kachel begint weer, Reiniging van borstvoeding-verlichting-stabilisatie.

Hoe kan ik de kachel onmiddellijk van doorgaan naar stabilisatie Tijdens de eerste paar stadia, wanneer

u denkt dat de vlam is ok en de kachel goed kan werken?

Druk gedurende 3 seconden, en dan zal het direct inschakelen Stabilization.

Bij het inschakelen de vlam niet onmiddellijk gestart, afhankelijk van de geselecteerde werking formaliteit. Twee formaliteiten zijn instelbaar: automatisch of handmatig, voor meer informatie zie de

desbetreffende gedeelte.

Inschakeling werkgebied, waarin de duur van ongeveer 5-15 minuten heeft, nodig om de weerstand tegen de pellets dragen bij inschakeling temperatuur (afhankelijk van de kachel). De het inschakelen van de procedure is gebleken uit een passage set toonde in het display. Voordat de het inschakelen van de verwarming voert de vuurpot schoon en geeft de volgende tekst:

Allereerst

Tweede

24

Ten derde,

Het begin van de eerste fase wordt getoond uit te 'voeden' de boodschap. In deze fase worden de uitgevoerde

schoorsteen keuringswerkzaamheden en de pellets worden geladen in de smeltkroes. De opeenvolgende

fase zal te zien zijn van het opschrift "Verlichting". In deze fase is de weergave van zijn de eerste broedplaatsen. Deze toestand blijft tot wanneer de rook niet hoger is dan de geplande drempel.

! LET OP!

Van de verschijning van de eerste broedplaatsen, kan enkele minuten brengen voor het einde van de

Verlichting fase.

Bij het inschakelen de vlam niet onmiddellijk gestart, afhankelijk van de geselecteerde werking formaliteit. Twee formaliteiten zijn instelbaar: automatisch of handmatig, voor meer informatie zie de

desbetreffende gedeelte.

Als de Lighting-fase is voltooid, wordt enkele minuten nodig te besteden voor de vlam stabilisatie. Deze fase wordt getoond uit de stabilisatie van de boodschap "", die eindigt na enkele minuten gaat omhoog naar de werkfase

Het is mogelijk om de kachel uit in elke functioneren fase. Het schakelen voert uit de toets ON / OFF twee seconden, zoals eerder beschreven.

! LET OP!

Als de verwarming wordt uitgeschakeld, zal de vlam verder te worden bij het brandstof uitputting in de smeltkroes, zal deze fase beheren automatische manier zowel fans en het zal de duur tot 5-8 minuten.

De uitschakeling fase wordt weergegeven vanaf het inschakelen van de melding 'OFF' te presenteren aan

25

het einde van de operatie.

Of de kachel of niet, op het display verschijnt het uur, de kracht en

de geplande ingestelde temperatuur.

Opmerking: BIJ HET EERSTE GEBRUIK VAN DE KACHEL DIENT U ZELF EEN HANDJE VOL PELLETS IN HET VERBRANDINGSBAKJE TE LEGGEN

Als de nieuwe haard, wanneer het eerst gebruikt, moet een hand pellet maken aan de vuur pot voor de hand.

Opmerking: als de ontsteking is het niet, de thermische stabiliteit wordt uitgeschakeld de kachel automatisch uit. Ondertussen

E2 (Fout voor de ontsteking is uitgevallen), zal worden ingeschakeld op het display, als nog een keer wilt herstarten, aub


Controleer de kachel zoals gewoonlijk. Daarna, moet je duwen om de Phrase E1 schoon te maken.

Volg het bovenstaande proces te ontsteken en opnieuw beginnen.

19. **VLAM STERKTE INSTELLING**

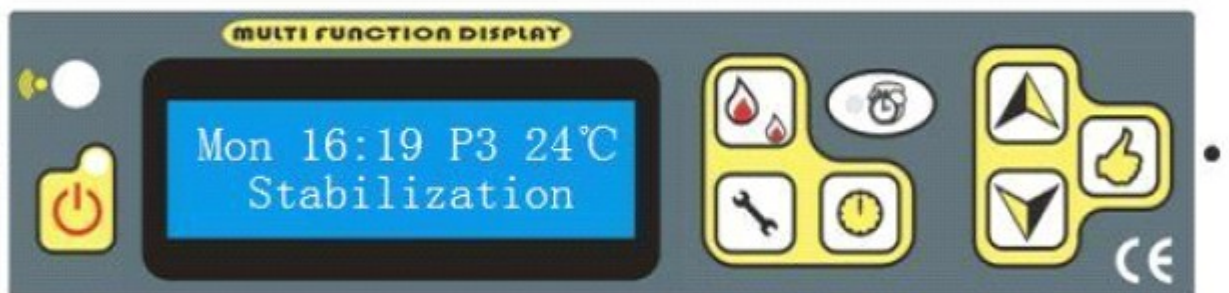
FLAME POWER VARIATION

Depending on the heating desire, fuel intake quantity can be adjusted from few to large by the fuel intake Button. For example,

Pressing the key  the feed quantity can be changed, the display shows the selected power.



MINIMUM POWER P4



LOW POWER P3

20.

21. VLAM POWER VARIATION

Afhankelijk van de verwarming verlangen, kan de brandstof inname hoeveelheid worden ingesteld van enkele grote door de brandstof intake-knop. Bijvoorbeeld

Als u op de knop de feed hoeveelheid kan worden gewijzigd, toont het display de geselecteerde vermogen.

Minimaal vermogen P4

LOW POWER P3

26

MEDIUM POWER P2

MAXIMAAL VERMOGEN P1

22.

23. **ECO STAGE EKO INSTELLING;**

ECO STAGE

If the room temperature exceeds the set out temperature, automatically the stove is stopped or turns to minimum power in order to save energy, It shows like following:



After the room temperature drops down, and below the set out temperature, it automatically, switching on again or come back to the previous Power level. Later how to select these two

24.

25.

Als de kamertemperatuur boven de ingestelde temperatuur uit, automatisch de kachel of gestopt wendt zich tot minimaal vermogen om energie te besparen, Het toont als volgt te werk:
Na de kamertemperatuur beneden en onder de ingestelde temperatuur van het automatisch weer in te schakelen of terug naar de vorige Power level. Later hoe deze twee te kiezen functies weergegeven.


26.

27.

Automatische en handmatige SELECTEREN

Automatic and manual SELECTING



Pressing the keys  , The light shown on the following,



will be

on/off.

If the light is on, it shows that automatic programme is selected.

28.

Door op de toetsen, zal het licht op de volgende, worden on / off.

Als het lampje brandt, het laat zien dat automatische programma is geselecteerd.



27

Anders is het handboek.


29.

Gewenste temperaturen INSTELLEN

DESIRED TEMPERATURES SETTING

Pressing the  , on the display The temperature is selecting.


How to Check the Room temperature, Exhaust (Smoke) Temperature, Safety (Protection)

Temperature which is located under the hopper.----- By Push button 

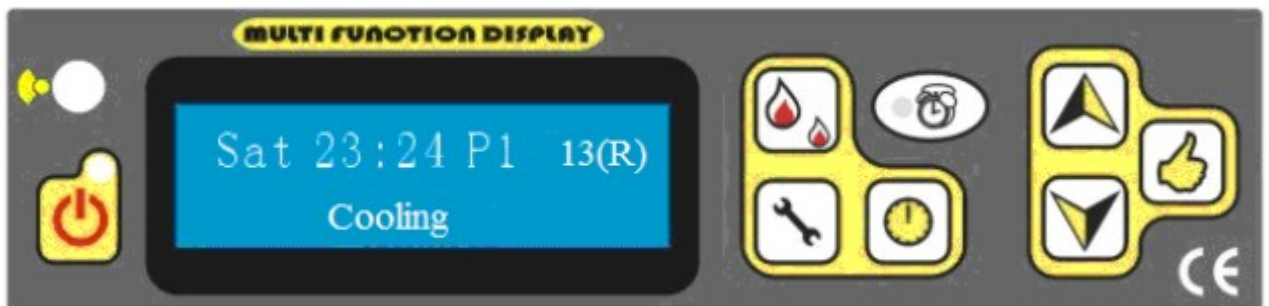
The number with "R" is the temperature for room.

The number with "S" is the temperature for the Smoke

The number with "P" is the temperature for the Protection.

30. VOORBEELD ZIE ONDER

For example:



It means that the room temperature is 13 degree.

31. **DISPLAY LAAT ZIEN KAMERTEMPERATUUR IS 13 GRADEN**

32.

33.

De toetsen op het scherm De temperatuur selecteren.

Hoe u de kamer temperatuur controleren, Uitlaat (Smoke) Temperatuur, veiligheid (bescherming)

Temperatuur die onder de trechter. ----- Door drukknop

Het nummer "R" is de temperatuur kamer.

Het nummer "S" is de temperatuur voor de Smoke

Het nummer "P" is de temperatuur voor de bescherming.

Bijvoorbeeld:

Het betekent dat de kamertemperatuur 13 graden.

28

3.) Hoe om details te stellen

34.


35.

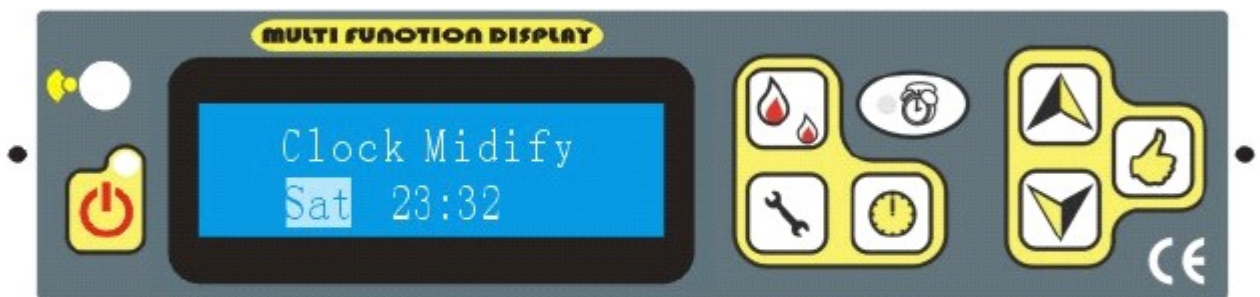
36.

KLOK INSTELLEN

3.) How to set details

CLOCK SETTING

Pressing the keys  up to 2 seconds, on the display Clock is selecting:



You can choose week by keys  , Press the key 

The time can by select, also using  , to select the right one by press 

37.

38.

Druk op de toetsen tot 2 seconden op het display Klok is het selecteren van:
U kunt week kiezen door de toetsen, Druk op de toets
De tijd kan door ook te selecteren, met behulp van, om de juiste te selecteren door op

39.

40. **REINIGEN-INSTELLING**

CLEANING SETTING

After keeping pressing the key,  you can adjust the time of cleaning during the operation----- "every X mins, last Y" Seconds to cleaning the burning pot by the key 



For example every 30mins Last 15 seconds:

28



41.

42.

Na het houden van de toets, kunt u de tijd van het schoonmaken te passen tijdens de werking ----- "elke X minuten, laatste Y" Seconds to reinigen van de brandende pot door de sleutel

Bijvoorbeeld elke 30 minuten Laatste 15 seconden:

29


TIMER **INSTELLINGEN:**

TIMER SETTING




On the display the following wording will appear



With this function you program the heater for a weekly programming, associating the switching on and the switching off at the pre fixed timetables. You can program daily switching on and switching off for the whole week.

By keeping pressing the key  , you will found the attached instruction above,

Then you can press  to choose week days

By pressing  , to select hours, then press  to decide the hour on or Off.


On the superior line it is showed the day which is programming, the hour with the functioning state.

On the below line the programmed hour are displayed.

- Lower one means off, taller on means on, which also shows on superior line

43.

44.

Op het display de volgende tekst verschijnt

Met deze functie kunt programmeren de kachel voor een wekelijkse programmering, associëren de inschakelen en het uitschakelen op de pre vaste tijdschema's. U kunt dagelijks programmeren inschakelen en uitschakelen van de week.

Door het houden van de toets, krijgt u boven gevonden de bijgevoegde instructie,

Dan kunt u op drukken om dagen van de week kiezen

Door het indrukken van, om de uren te selecteren, druk vervolgens op om het uur te beslissen over of Uit.

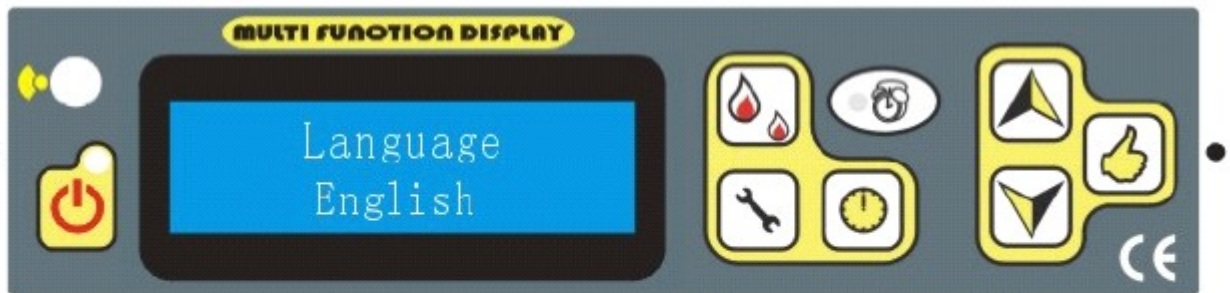
Op de superieure lijn wordt toonde de dag die is het programmeren, het uur met de functionerende staat.

Op de onder lijn de geprogrammeerde uren worden weergegeven.



- Lagere een betekent uit, langer op middelen op, die ook laat zien op superieure lijn

TAALINSTELLING

By keeping pressing the key  it will appear the following words:



With this function you can select language.

Pressing the key   to select the language. Language select include

English, Japanese, Italiano and Espanol.

45.

46.

30

Door het houden van de toets zal blijken de volgende woorden:

Met deze functie kunt u de taal.

Druk op de toets, om de taal te selecteren. Taal selecteren onder Engels, Japans, Italiaans en Espanol.

47.


48.

ECO Mode Setting

ECO mode SETTING

By keeping pressing the key  it will appear the following words:



Pressing the key , to select the Mode 1 or Mode 2, Mode 2 is for turning to minimum Power, while mode 1 is for stopping the stove.

49.

50.

Door het houden van de toets zal blijken de volgende woorden:

Druk op de toets om de Modus 1 of Modus 2, Mode 2 te kiezen is voor het draaien van de minimale

Macht, terwijl de modus 1 is voor het stoppen van de kachel.

51.

52.

Standaardinstellingen herstellen te selecteren

31 DUIM TOETS 3 SECONDEN INGEDRUKT HOUDEN

53. HIERNA GEEFT HET DISPLAY AAN RESTORE YES ,, NO

54.

55. MET DE GROENE BOVEN „BENEDEN TOETS SELECTEERD U YES OR NO. EN ZET DE NIEUWE INSTELLING VAST DOOR

56. OP DESLEUTEL TOETS TE DRUKKEN.

57.

58.

Het houden van de toets zal blijken de volgende woorden

Door, kunt u kiezen Ja of Nee



"Ja" je wilt om terug te gaan fabrieksinstelling

Restore Defaults select

30


Keeping pressing the key  it will appear the following words



By  , you can choose Yes, Or No.


"Yes" you want to go back factory setting

"NO" Mean you want to use current data which you have changed.

Pressing the key  the programming will finish.

!! ATTENTION !!

If showing following words, such as:

59.

60.

"NEE" Mean u actuele gegevens die zijn gewijzigd gebruiken.

Als u op de knop de programmering te beëindigen.

! LET OP!

!! ATTENTION !!

If showing following words, such as:



It means fire put out automatically during the operation, when the exhaust gas temperature is below 40-45degree

Such as: 1. There has no fuel at hopper

2. Auger motor is broken and stop feeding the fuel.

61.

62.

63.

64. **FOUTMELDINGEN IN HET DISPLAY**

E1 E2 E3 E4 E5 E6 E7;

E1;

If showing following words, such as:



It means fire put out automatically during the operation, when the exhaust gas temperature is below 40-45degree

Such as: 1. There has no fuel at hopper.

2. Auger motor is broken and stop feeding the fuel.

21

It means fire put out automatically during the operation, when the exhaust gas temperature is below 40-45degree.

Such as: 1. There has no fuel at hopper.

2. Auger motor is broken and stop feeding the fuel.

65. *Als met volgende woorden, zoals:*

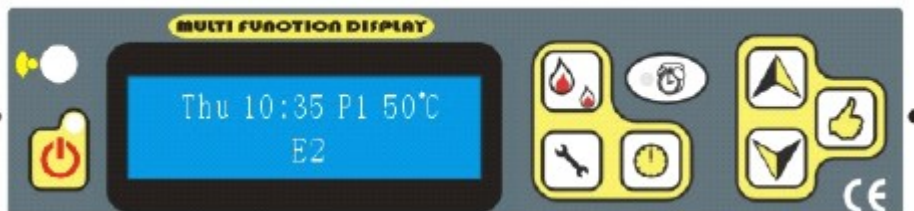
Het betekent brand automatisch gedoofd tijdens de operatie, toen de uitlaatgastemperatuur lager is dan 40-45degree.

Zoals: 1. There geen brandstof hopper.

2. Auger motor is kapot en stopt het voeden van de brandstof.

66.

67. 32 E2



68.

Het betekent Igniter falen in het begin.

Zoals: 1. daar hebben klinkers in het vuur pot.

2. Het vuur pot is niet recht te zetten.

3. De schakelaar die is gelegen naast de verbranding ventilator om de te testen uitlaatgassen temperature, is gebroken,

69.

70. E3



71.

4. De ontsteker is gebroken

Het betekent dat er aardbeving tijdens de werkingstijd.
of U kantel de kachel. Alleen voor de versie van Japan
Probleem voor de temperatuursensor

72. .

33 E4



73.

Ontkoppelen of gebroken of watertemperatuur te hoog (Deze functie is alleen voor
de pelletkachel met warm water)

Het betekent dat er een aantal problemen met vacuüm-schakelaar.

Zoals deur is niet goed gesloten

Verbranding ventilator snelheid kan niet sneller.

Er is enige lekkage over de kachel of uitlaatpijp is
geblokkeerd enzovoort.

Dit betekent dat de hoge temperatuur sensor, die zich onder de
trechter, heeft een aantal problemen,

Zoals: 1. de schakelaar verbroken,

2. De temperatuur is te hoog, dat de kachel niet goed draait

74. 34 E5



75.

Tijdens de operatie wordt de kachel onderbroken door elektronische cut.
Als controle alles in orde is, kunt u op drukken om de foutcode te wissen

! LET OP!

Als die volgende woorden bij het starten van de kachel, zoals:
Het betekent temperatuursensor 1 (uitlaatgastemperatuursensor) is kortsluiting.

Betekent temperatuursensor 1 is open-circuit.

76.35 E6



77.

Betekent temperatuursensor 2 (safty temperatuursensor onder de trechter) is kortsluiting.

Betekent temperatuursensor 2 open-circuit.

Betekent temperatuursensor 3 (sensor voor het testen van kamertemperatuur, die zich aan de achterkant) is kortsluiting.

Betekent temperatuursensor 3 is open-circuit.

AFSTANDSBEDIENING

78.36 E7



79.

Min afstandsbediening

4.) Veiligheid

(1) zal de kachel uit en het vuur zal gedoofd worden, omdat de kachel af tot de veiligheid temperatuur (T1)

(2) De kachel zal worden afgesloten, wanneer THERMODISC (voor de hopper) $T2 \geq 70^\circ \text{C}$

(3) Als ontluuchtingspijp geblokkeerd is, zal het licht op en de kachel wordt uitgeschakeld. Neem dan

check it of bel uw dealer!

If showing following words when you start the stove, such as:



It means temperature sensor 1(exhaust gas temperature sensor) is short-circuit



It means temperature sensor 1 is open-circuit



It means temperature sensor 2 (safty temperature sensor below the hopper) is short-circuit



It means temperature sensor 2 is open-circuit



It means temperature sensor 2 is open-circuit.



It means temperature sensor 3/sensor for testing the room temperature, which is located on the rear panel, is short-circuit.



It means temperature sensor 3 is open-circuit.

REMOTE CONTROL

81.

82. 37

HET GEBRUIK VAN cordwood is bij wet verboden.

BRANDSTOF: Deze pelletkachel is ontworpen en goedgekeurd voor hout pellet brandstof branden, maar met maximaal

3% asgehalte. Vuile brandstof zal negatieve invloed hebben op de werking en de prestaties van het apparaat en

kan de garantie vervallen. Neem contact op met uw dealer voor brandstof aanbevelingen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN AANBEVELINGEN:

Let op. Het is belangrijk om te selecteren en alleen pellets die droog en vrij van vuil of onzuiverheden zoals hoog zoutgehalte. Vuile brandstof zal negatieve invloed hebben op de werking en

prestaties van het apparaat en maakt de garantie ongeldig. We hebben een standaard voor houtpellets

(Gelieve te controleren brandstofbehoefte pagina 3). Wij raden het gebruik van pellets die voldoen aan of

hoger zijn dan deze normen. Vraag uw dealer om een aanbevolen pellet-type.

Let op: niet aan op een luchtverdeelsysteem kanaal of systeem. Verbrand geen afval of brandbare vloeistoffen zoals benzine, nafta of motorolie. Wanneer de unit in werking is, Keep kinderen, kleding en meubels weg. Contact kan brandwonden veroorzaken.

ROET: Bediening van de kachel met onvoldoende verbrandingslucht zal resulteren in de vorming van

roet die verzamelen op het glas, de warmtewisselaar, de uitlaatopening systeem en kan

vlekken op de buitenkant van het huis.

38

39
6.